

AD: Vincenzo Zorloni

Artwork: **dac** dissonicattaneo

Art Buyer: Mimma Romeo e Delia Gualtieri

Fotografo: Studio Visus - Resana (TV)

Stampa: Grafiche Antiga - Cornuda (TV)

Si ringrazia per la collaborazione
Beppe, Claudio e famiglia.



OGNIGIORNO
le cucine dell'ARCA

ARCA srl - 31030 Castello di Godego (Tv) - Italy - Via Alberone, 6 - Tel. +39 0423 76 00 04 r.a.
Fax +39 0423 76 00 84 - www.arcamobili.it - e.mail: info@arcamobili.it





◆ Piani ◆

Marmi



Marmo Travertino paglierino lucido



Marmo Biancone spazzolato



Marmo Travertino Scabos spazzolato



Marmo Giallo Oriente spazzolato



Marmo Crema Reale spazzolato

Granito

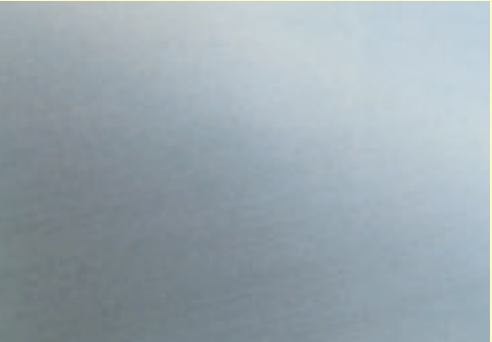


Granito Ivory brown lucido



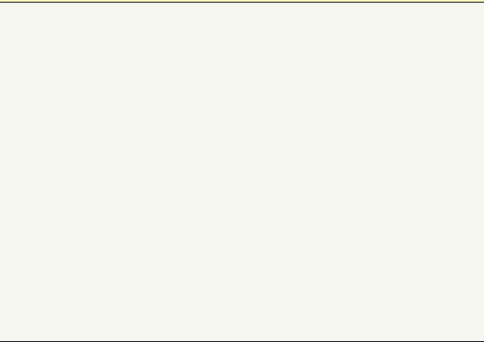
Granito Imperial white Lucido

Acciao



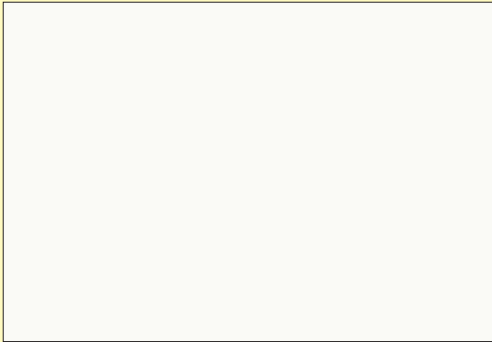
Acciaio inox

Laminato



Bianco

Resina



Neve



Design: **Vincenzo Zorloni**



OGNIGIORNO
Le cucine dell'ARCA

♦♦ *Ha cura del percorso ed è
sempre cortese sul campo* ♦♦



Si riconosce subito, indipendentemente dal suo livello di gioco; è il comportamento che lo identifica perché gioca secondo le regole.

Ha cura del percorso ed evita di apportare danni al campo, particolarmente sulle partenze, staccando le zolle nel fare movimenti di pratica.

♦
He is immediately recognizable aside from his playing level: it is his behaviour that identifies him, since he plays in accordance with the rules.

He respects and avoids damaging the playground - especially at the starting stroke, when it is easy to pull sods off the ground.





” Sono certamente un giocatore un
po' particolare, che non
trasforma tutto in competizione.
E' un gioco. Detto così
sembra facile...”



Rimette a posto le zolle che ha sollevato
così permette all'erba di ricrescere; un
vero e proprio Gentleman. Uno che sul
campo è sempre cortese e si muove con la
considerazione che gli altri giocatori hanno
gli stessi suoi diritti.



He puts back in their proper places the
sods he has pulled off, so that grass
can grow again; he's the perfect
gentleman. On the playground he always
behaves politely considering that all
other players share his same rights.

♦♦ *La tecnica è molto importante, però
ci vuole anche molta concentrazione* ♦♦

Non bisogna perdere tempo e rallentare il gioco. Quando gli altri hanno finito bisogna essere pronti per iniziare. Solo fuori gara si può stare con gli amici in completo relax a parlare di affari e magari a godersi la magnifica giornata di sole.

You can't lose time and slow down the play. When others finish you must be ready to start. Only when the competition is over you can enjoy a moment of complete relax with friends speaking of business or just enjoying a wonderful sunny day.



” *È un gioco di testa, di concentrazione.*

*Se quando tiri pensi troppo alla
tecnica, che è importante e
necessaria, t'incanti.*

*Vale molto il timing, la
convinzione personale ...”*



♦♦ Antiche passioni di famiglia per una vita ricca di tradizioni e di piacevoli sensazioni ♦♦



◆◆ *Momenti di incontro
in un clima di
raffinata eleganza* ◆◆

E' molto affascinante la cornice storica e ambientale, in mezzo al verde incantevole e fatta di materiali originari quali i mattoni e le pietre, il pavimento in cotto, le travi del soffitto. Si respira interamente la suggestione del passato e la originaria imponenza. Un edificio che, spesso, assume una dimensione ideale e quasi astratta, dove per incanto tutto risponde ai canoni più ricercati. Ogni oggetto, ogni finitura e ogni complemento si identificano nello stile esclusivo della club-house, per un comfort e una immagine complessiva gradevole e interessante durante tutto il soggiorno. Poi tutto si concentra lì, nell'ambiente principale, il cuore del circolo, dove i giocatori si ritrovano a raccontarsi i colpi più belli della giornata, magari davanti ad un bicchiere di ottimo vino.

◆
The historical background and the landscape plunged in the green are fascinating and enriched by natural materials—bricks, stones, tile floors, girders. The suggestions of the past and the original impressiveness are palpable. The building takes on an ideal and nearly abstract dimension, which respect the fundamental rules of refinement. The objects, the finishings and all the details identify themselves in the exclusive style of the club house : the result is the comfortable feeling and the pleasant sensations you get during the period of the staying. The main room of the club house is the circle's heart, where players meet and tell about the best strokes of the day while tasting together a glass of good wine.



◆◆ *Particolari di un grande spettacolo da assaporare* ◆◆



Ci sono ambienti davvero unici dove si snodano in modo armonioso gli spazi con i soppalchi affacciati sul salone. Ambienti che non hanno età, che vivono e che vivranno nel tempo senza il bisogno di rincorrere smanie di modernizzazione.



Unique places where spaces wind harmoniously with upper stages facing the central hall: these rooms speak of a timeless life that doesn't need to run after fading issues of modernization.



◆◆ *Vicini ad un enorme prato
verde, tutto piatto e modellato
dal vento* ◆◆

Inutile descrivere una buca piuttosto che un'altra. Vanno giocate e godute tutte che siano esse
in luoghi ondulati o in luoghi pianeggianti.

◆
It's a useless exercise to describe one hole instead of another: every hole must be played and
enjoyed whether it is on a plane surface or on a hill.





♦♦ Una
perfetta
sintesi
di
natura,
sport e
relax.
Il
complemento
ideale
della
giornata ♦♦



♦♦ *Se poi c'è il vento, il fascino della
sfida diventa irresistibile e tocca
livelli impensati* ♦♦

♦♦ *I Classici:
non vi deluderanno mai e
arricchiranno
la vostra passione* ♦♦

Il percorso in sé è tra i più lunghi e si svolge all'interno di un contorno paesaggistico tipico dei boschi. Lo spirito e la tradizione che vi si respira mantiene intatto il suo fascino antico malgrado qualche recente concessione al modernismo funzionale.

♦
The playing course is rather long and winds out of a typical wood landscape : the tradition of this place and its suggestions keep intact their original splendour in spite of some recent admission to modern functionality.





Il fascino della sfida. A vederlo di primo acchito, dà l'impressione di un enorme prato verde, tutto piatto in riva al mare. Ma basta posare i piedi sulla partenza della prima buca per sentirsi salire dentro l'emozione di un momento irripetibile.



The fascination of challenge. At the first look it gives the impression of a huge greenfield plane to the sea. But, once you put your feet on the ground by the first hole and you're ready to start, you are seized by the emotion of an unrepeatable moment which rise stronger and stronger.

◆◆ *Un giardino fiorito,
capolavoro sul mare* ◆◆

E' veramente un'attrazione. Due diversi e affascinanti percorsi combinati fra di loro con buche in riva al mare e altre, a due passi dalla battigia, tra i fiori e splendidi pini marittimi dove si ha l'impressione di giocare in mezzo agli alberi di alto fusto ma con il mare sullo sfondo.

◆
It's a real attraction. Two different and fascinating playing courses with holes along the seaside and near the foreshore among flowers and splendid maritime pines: the sea is the permanent background inside a frame shaped by long-trunked trees.



”
*I campi di più recente
progettazione e costruzione tendono*

a essere delle perfette distese di

verde dove la natura viene

ristrutturata e inventata dalla

matita spesso geniale

dell'architetto...”



♦♦ *I Complementi:*
facilitare i gesti quotidiani ♦♦

Nel gioco c'è una armoniosa integrazione tra la dimensione tecnica, la dimensione mentale e la dimensione muscolare. Giocare non significa solamente utilizzare i propri muscoli, per quanto possenti essi fossero, né di utilizzare solo la propria tecnica, per quanto raffinata possa essere.

Si gioca anche e soprattutto col cervello.

In the play there is a harmonious integration of technical, mental and muscular issues: the play requires not only muscular strength or refined technical ability ; it is mainly a question of intelligence.



codice LDG2FC Ghiacciaia dim. L 146 - P 64 - H 157

C'è una categoria di attrezzature e di accessori che il giocatore amante della tecnica deve conoscere e utilizzare per rendere il gioco sempre più bello e più affascinante.

There's a range of equipment and accessories that the player who loves technique has to know and employ, in order to make the game more and more fascinating and beautiful.





codice **LDG1FR** Ghiacciaia dim. L 76 - p 64 - h 189



Sono progettati per essere piacevolmente differenti. Sono realizzati con materiali e tecniche di tradizione e di avanguardia per ottenere la migliore efficienza.

They have been planned to be pleasantly different. They are made of the materials and techniques of tradition, but, at the same time, they are advanced in order to achieve the best efficiency.



*“Ei sono ambienti davvero unici,
con spazi organizzati
in modo armonioso.
Ambienti che non hanno età,
che vivono e che vivranno
nel tempo...”*



” *E' uno sport dove la tecnica conta molto e la preparazione al tiro comprende tanti piccoli gesti quali l'impugnatura delle mani sul bastone, la posizione del corpo e l'allineamento al bersaglio ...* ”



codice **71.41** Tavolo rettangolare allungabile
dim. L 160 / 240 – P 85 – H 78,5

Tavoli

♦♦ *E' il cuore della casa e ne esprime lo stile* ♦♦

E' il cuore della casa. Con la finestra direttamente affacciata al green, è il luogo laddove, trascorso il giorno e sopraggiunta la sera, i giocatori ritrovano le comodità della propria casa nel verde e si ritrovano a raccontarsi i colpi più belli della giornata.

It is home's heart. With a window facing directly the green this is the place where players meet in the evening as the sun of the day fades away : they find again the comfort of their own houses plunged in the green and speaks about the best strokes of the day.





codice 71.40 Tavolo rettangolare per taverna dim. L 200 - P 80 - H 78



Una cornice antica che conserva intatta la suggestione del passato recuperata alla sua originaria bellezza. E' un grande piacere ritrovarsi negli spazi destinati all'incontro, al gioco e alla lettura, in un clima di serena giovialità.

An antique landscape that preserves intact the suggestions of the past restored to its original beauty. It is an immense pleasure to be at ease in these spaces devoted to meeting, playing and reading...and the atmosphere is always placid and serene.

*Il golf è uno sport
meraviglioso. Passo*

dopo passo, colpo

dopo colpo, ci si

rende conto che

bisogna adattare

di volta in volta

il proprio gioco ..."

Sedie

♦♦ *Una notevole
varietà di emozioni* ♦♦



codice 71.81 Sedia



codice 70.85 Sgabello basso



codice 70.84 Sgabello alto



Codice 71.85 Sgabello basso con schienale



Codice 71.84 Sgabello alto con schienale

◆ Ante-Cassetti ◆



Anta LOFTY



Anta LOFTY vetro



Cassetto LOFTY



Cassetto Liscio

◆ Maniglie ◆



Maniglia ASOLA



Maniglia ARCO



Maniglia TONDO



Pomolo ottone



Pomolo legno



Maniglia CONCHIGLIA

◆ Zoccoli ◆



Zoccolo LOFTY



Zoccolo Liscio